
THE MANITOBA PUBLIC INSURANCE
CORPORATION ACT
(C.C.S.M. c. P215)

**Automobile Insurance Coverage Regulation,
amendment**

Regulation 39/2008
Registered February 29, 2008

Manitoba Regulation 290/88 R amended

1 The Automobile Insurance Coverage Regulation, Manitoba Regulation 290/88 R, is amended by this regulation.

2 The French version of subsection 127(1) is amended in the definition of "rider protective clothing", by substituting the first sentence with "Les vestes, les jambières, les bottes et les gants faits notamment en cuir et portés pour assurer une protection pendant la conduite ou l'utilisation d'une motocyclette."

3 The French version of subsection 128.2(2) is amended by striking out "jusqu'à un concurrence" and substituting "jusqu'à concurrence".

4 Subsection 155(1) is amended

(a) in the definition "artisan truck", by striking out "Schedule EE of *The Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation*, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "Schedule BB of the *Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation*";

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE PUBLIQUE
DU MANITOBA
(c. P215 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur
l'assurance automobile**

Règlement 39/2008
Date d'enregistrement : le 29 février 2008

Modification du R.M. 290/88 R

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur l'assurance automobile, R.M. 290/88 R.

2 La définition de « vêtement protecteur du conducteur » figurant au paragraphe 127(1) de la version française est modifiée par substitution, à la première phrase, de « Les vestes, les jambières, les bottes et les gants faits notamment en cuir et portés pour assurer une protection pendant la conduite ou l'utilisation d'une motocyclette. ».

3 Le paragraphe 128.2(2) de la version française est modifié par substitution, à « jusqu'à un concurrence », de « jusqu'à concurrence ».

4 Le paragraphe 155(1) est modifié :

a) dans la définition d'« assuré », par suppression de « , R.M. 289/88 R »;

(b) in the definition "common carrier local passenger vehicle", by striking out "Schedule AA of The Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "Schedule Y of the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation";

(c) in the definition "insured", by striking out "The Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation";

(d) in the definition "other truck", by striking out "Schedule AA of The Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "Schedule Y of the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation"; and

(e) in the definition "private passenger vehicle", by striking out "section 31 of the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "section 32 of the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation".

5(1) The definition "insured" in subsection 196(1) is amended by striking out "The Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation".

5(2) Subsection 196(2) is amended by striking out "The Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation, Manitoba Regulation 289/88 R" and substituting "the Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation".

b) dans la définition d'« autre camion », par substitution, à « l'annexe AA du Règlement sur les certificats et les tarifs, R.M. 289/88 R », de « l'annexe Y du Règlement sur les certificats et les tarifs »;

c) dans la définition de « camion d'artisan », par substitution, à « l'annexe EE du Règlement sur les certificats et les tarifs, R.M. 289/88 R », de « l'annexe BB du Règlement sur les certificats et les tarifs »;

d) dans la définition de « véhicule de tourisme de transport public local », par substitution, à « l'annexe AA du Règlement sur les certificats et les tarifs, R.M. 289/88 R », de « l'annexe Y du Règlement sur les certificats et les tarifs »;

e) dans la définition de « voiture de tourisme privée », par substitution, à « l'article 31 du Règlement sur les certificats et les tarifs, R.M. 289/88 R », de « l'article 32 du Règlement sur les certificats et les tarifs ».

5(1) La définition d'« assuré » figurant au paragraphe 196(1) est modifiée par suppression de « , R.M. 289/88 R ».

5(2) Le paragraphe 196(2) est modifié par suppression de « , R.M. 289/88 R, ».

6 Clause (c) of the definition "eligible vehicle" in section 224 is amended by striking out "Schedule EE" and substituting "Schedule BB of the *Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation*".

Coming into force

7 This regulation comes into force on **March 1, 2008.**

6 La définition de « véhicule admissible figurant à l'article 224 est modifiée par substitution, à « l'annexe EE », de « l'annexe BB du *Règlement sur les certificats et les tarifs* ».

Entrée en vigueur

7 Le présent règlement entre en vigueur le **1^{er} mars 2008.**